

साहित्य (प्रतिष्ठा)
अष्टमः पत्रम् ।

शास्त्री-॥
मालविकाग्निमित्रम् ।

03-06-21

Impressions
Date
श्लोकान्याख्या ।

“दीर्घाक्षं शरदिन्दुकान्तिवदनं बाहू नतावंसथोः
संक्षिप्तं निविडोन्नतस्तनमुरः पार्श्वे प्रमृष्टे इव ।
मध्यः पाणिमितो नितम्बि जघनं पादावरासाङ्गुली
दन्तो नर्तयितुर्यथैव मनसि शिलबटं तथा ह्या वपुः ॥”

महाकविकालिदासरचितमालविकाग्निमित्रनाटकस्य

द्वितीयाङ्कात् उद्धृतोऽयं श्लोकः ।

राजः अग्निमित्रस्यैवं कथनं मालविकां प्रति ।

अन्वयः → वदनं दीर्घाक्षं शरदिन्दुकान्ति च बाहू अंसथोः नती
उरः निविडोन्नतस्तनं संक्षिप्तं च, पार्श्वे प्रमृष्टे इव,
मध्यः पाणिमितः जघनं च अमितम् पादौ अरासाङ्गुली
नर्तयितुः मनसि यथा दन्तः तथा एव अह्याः वपुः शिलबटम् ।

शब्दार्थः → वदनम् = मुखम् । दीर्घाक्षम् = दीर्घे अक्षिणी यत्र तत्
विशाललोचनम् । शरदिन्दुकान्ति = शारदचन्द्रतुल्यम् । बाहू = भुजौ ।

अंसथोः = स्कन्धादूथे । नती = नम्रौ । उरः = वक्षस्थलम् ।

निविडोन्नतस्तनम् = पीनोन्नतस्तनमण्डलम् । प्रमृष्टे इव = पाणिना -

परिमार्जिते इव । मध्यः = कटि प्रदेशः । पाणिमितः = मुष्टिमात्रमेव ।

अमितम् = विशालम् । अरासाङ्गुली = वक्राङ्गुली । मनसि = हृदये ।

शिलबटं = शिक्षान्यासादिना योजितम् । वपुः = शरीरम् ।

अस्मिन् श्लोके संकरोऽलङ्कारः । कथं ?

काव्यलिङ्गोपसोऽप्रेक्षाद्वारेण ।

शाब्दलविक्रीडितद्वन्द्वश्च ।

03-06-21

डॉ० निर्मल कुमार झा, ए० प्राचार्य
रा० उ० सं० महावि० सुखसेना, पूर्णिया

अनिवार्यपत्रम् ।

शास्त्री ३

03-06-2021

साहित्यम्

रघुवंशम् ।

Page

श्लोकव्याख्या ।

व्याकरण के द्वारा हेतु ।

पुनरावृत्तिः ।

“ तस्मिन्विद्यानातिशये विद्यातुः कन्यामये नेत्रशतैकलक्ष्ये ।
निपेतुरन्तः करणैर्नरेन्द्राः देहैः स्थिता केवलमासनेषु ॥ ”

श्लोकीडयं महाकविकालिदासस्य रचितस्य
रघुवंशमहाकाव्यस्य षष्ठसर्गादिन्युमतीस्वयंवरवर्णनप्रसङ्गात्
गृहीतोऽस्ति ।

इन्युमती स्वयंवरस्थले प्रविशति । कविः अत्र
तद्दर्शनेन भूपालकानां स्थितिविशेषं वर्णयति । विद्यातुः
शृष्टिविशेषां मिन्दुमतीं विलोक्य सर्वे राजानः चित्तैः तस्यामेव
संलग्नाः बभूवुः, मञ्चेषु देहैः केवलं ते आसन् ।

अन्वयः → नेत्रशतैकलक्ष्ये कन्यामये तस्मिन् विद्यातुः विद्यानातिशये
नरेन्द्राः अन्तःकरणैः निपेतुः केवलम् आसनेषु देहैः स्थिताः ।

शब्दार्थः व्याकरणञ्च → नेत्रशतैकलक्ष्ये → नेत्राणां शतानाम् एकः च अस्ती
लक्ष्यः, तस्मिन् (बहुनेत्रैकलक्ष्ये) । कन्यामये = कन्यात्वस्वी ।

तस्मिन् = पूर्वोक्ते । विद्यातुः = श्रुष्टुः । विद्यानातिशये →
विद्यानस्य अतिशयः, तस्मिन् (श्रुष्टिकार्यविशेषे) । नरेन्द्राः -

नर + इन्द्राः (नृपाः) । अन्तःकरणैः = मनोभिः । निपेतुः =
संलग्नताः बभूवुः । केवलम् = मात्रमेव । आसनेषु = मञ्चेषु ।

देहैः = शरीरैः । स्थिताः = अवस्थिताः ।

तस्मिन् श्लोके शृङ्गाररसः, वैदमीरितिः, प्रसादगुणः,
स्वाभावोक्तिरलङ्कारः, उपजातिद्वन्द्वश्च ।

03-06-2021

डॉ० निर्मल कुमार झा, (सं० प्राचार्य)

रा० उ० सं० महावि० सुखसेना, पूर्णियाँ ।

संस्कृतानुवादः →

आज अनुवाद बनाने के क्रम में 'वचन' पर विचार करेंगे। वचन चात्रि संख्या। वाक्य में कारकपद (कर्ता, कर्म, करण, सम्प्रदान, अपादान, अधिकरणादि) की संख्या पर विचार कर तदनुसार संस्कृतपदों का प्रयोग करना चाहिए। संस्कृत भाषा में तीन वचन हैं। एकवचन, द्विवचन तथा बहुवचन। नामानुसार एकवचन से एक वस्तु या व्यक्ति, द्विवचन से दो वस्तु/व्यक्ति आदि तथा बहुवचन से दो से अधिक तीन, चार, पाँच आदि वस्तुओं, व्यक्तियों आदि का बोध होता है।

वचन निर्धारण सम्बन्धी कुछ विशिष्ट नियम →

1. जाति के अर्थ में एकवचन का प्रयोग करना चाहिए। जैसे → बच्चे चंचल होते हैं → बालः चञ्चलः भवति।
2. समुदायक वाचक शब्द यथा → गण, कुल, समूह, ग्राम, समुदाय आदि शब्द बहुवचन का अर्थ देने पर भी सदा एकवचन में ही प्रयुक्त होते हैं। यथा → भक्त्या देवगणः हर्षति। विप्रसमूहः यज्ञे तिष्ठति। राक्षसकुलः देवेभ्यः क्रुध्यति। दनुजसमुदायः ईर्ष्यति।
3. द्वयम्, युगलम्, त्रयम् आदि शब्दों का प्रयोग एकवचन में हो। यथा → करद्वयम्, मुनित्रयं नमस्कृत्य, वर्षचतुष्टयमनुश्रुत्य।
शिष्टः अपरेद्युः। →


03-06-21

डॉ. निर्मल कुमार झा, स० प्राचार्य ।
स० उ० सं० महावि० बुधबसेना, पूर्णियाँ

साहित्य आनर्ष । व्याकरणे पारिभाषिकशब्दाः ।

१. नदी → "यू स्त्रारब्धौ नदी ।"
 (दीर्घ) ईकारान्त (दीर्घ) उकारान्त नित्यस्त्रीलिङ्गशब्दाः
 नदी संज्ञकाः भवन्ति । यथा - गौरी, नदी, वयू ।
 नित्यस्त्रीलिङ्गशब्दाः ते येषां स्त्रीलिङ्गातिरिक्तेषु
 अन्यलिङ्गेषु प्रयोगाः न भवन्ति ।
 'ज्येयसी' शब्दः ईकारान्तस्त्रीलिङ्गम् अस्ति अतएव
 नदीसंज्ञकः किन्तु 'बहुज्येयसी' सामासिकपदम् अस्ति ।
 अत्र ज्येयसीपदं गौणम् अस्ति । अतएव अस्य नदीसंज्ञा
 "प्रथमलिङ्गग्रहणञ्च" वार्तिकेन भवति ।
२. दि → "शेषो ह्यसखि ।"
 सखि शब्दं हित्वा (च्यक्त्वा) नदीसंज्ञकमिन्ताः इकारान्ताः
 उकारान्ताः च शब्दाः "दि" संज्ञकाः भवन्ति ।
 यथा - हरि, मानु, गुरु आदयः ।
३. अपृक्त → "अपृक्त एकाम् प्रत्ययः ।"
 यो प्रत्ययः एकवर्णरूपः अथवा एकवर्णरूपं कृतमस्ति,
 तस्य अपृक्त संज्ञा । यथा → खान् + स् (खु + स्)
 इत्यस्मिन् 'स्' एकवर्णरूपं कृतमस्ति । अतएव
 'स्' इत्यस्य अपृक्त संज्ञा भवति ।
४. प्रगृह्य → "इदूदेद् द्विवचनं प्रगृह्यम् ।" "अदसो मात् ॥"
 "निपातशकाजनाङ् ॥" "ओत ॥"
 "सम्बुद्धौ शाकल्यस्यैतावन्तर्षे ॥"
 द्विवचनान्तशब्दस्य (ईकारान्त, उकारान्त, रकारान्त) 'प्रगृह्य'
 संज्ञा भवति । इयं प्रगृह्यसंज्ञा अन्त्यद्विवचनान्तशब्दस्य
 ईकारस्य, उकारस्य, रकारस्य भवति न तु शब्दस्वरूपस्य ।
 यथा → हरी द्विवचनान्ते ऽस्य अन्त्य ईकारस्य प्रगृह्यसंज्ञा ।
 विष्णु पदे अन्त्य उकारस्य, गङ्गे पदे अन्त्य रकारस्य
 प्रगृह्य संज्ञा स्यात् ।